

DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY

Saket Sports Complex
Saket, New Delhi-110017

दिल्ली विकास प्राधिकरण

साकेत खेल परिसर

साकेत, नई दिल्ली-110017

No. F.04(840)/SSC/DDA/2021-22/1028

Dated: 30/08/2022

Notice Inviting Quotation No.02/SSC/DDA/2022-23/Re-invited

कोटेशन नंबर 02/एसएससी/डीडीए/2022-23/पुनः आमंत्रित करने की सूचना

Online item rate are re-invited through quotation mode for the following works by the undersigned on behalf of Chairman of DDA (Sports Wing) from the approved and eligible contractors of DDA as per their enlistment in Civil Category and the same shall be opened as under in the presence of intending quotation or their representatives at Siri Fort Sports Complex, DDA New Delhi-110049. The quotation shall be uploaded in two parts, namely, 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part – II' comprising 'Financial Bid'. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all. A proof thereof should be uploaded with the Technical Bid. The tenderer should be registered with the GST Department and furnish a copy of registration with the tender.

डीडीए (स्पोर्ट्स विंग) के अध्यक्ष की ओर से अधोहस्ताक्षरी द्वारा डीडीए के स्वीकृत और पात्र ठेकेदारों से सिविल श्रेणी में उनकी सूची के अनुसार निम्नलिखित कार्यों के लिए ऑनलाइन आइटम दर कोटेशन मोड के माध्यम से पुनः आमंत्रित की जाती है और इसे निम्नानुसार खोला जाएगा सिरी फोर्ट स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए नई दिल्ली-110049 में इच्छुक कोटेशन या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति। कोटेशन को दो भागों में अपलोड किया जाएगा, अर्थात् 'भाग-I' जिसमें तकनीकी बोली और 'भाग-II' शामिल है, जिसमें 'वित्तीय बोली' शामिल है। निर्धारित तरीके से अपलोड नहीं की गई बोली को बिल्कुल भी हिसाब में नहीं लिया जाएगा। इसका एक प्रमाण तकनीकी बोली के साथ अपलोड किया जाना चाहिए। निविदाकर्ता को जीएसटी विभाग के साथ पंजीकृत होना चाहिए और निविदा के साथ पंजीकरण की एक प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए।

Name of work: - Maintenance of Various Sports Complex/ Golf Courses (M/o SSC).

SH: - Replacement of Wooden Door with Toughened Glass Door at Saket Sports Complex.

कार्य का नाम:- विभिन्न खेल परिसरों/गोल्फ कोर्सों का अनुरक्षण (एम/ओ एसएससी)।

उपशीर्ष:- साकेत खेल परिसर में लकड़ी के दरवाजे को कांच के टफ़ड दरवाजे से बदलना।

Estimated cost: Rs. 50,400/-

Earnest money- Rs. 5,000/-

(SCHEDULE OF QUANTITY ATTACHED)

Quotation documents can be obtained / download on the e-tendering portal i.e. website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or www.dda.gov.in upto 07.09.2022 (03:00 pm) (last date of sale) and Opening of technical bid on 08.09.2022 (03:30 pm). Earnest money amounting to Rs. 5,000/- and shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS, DDA (EMD ACCOUNT) No.- 1614159849, IFSC - KKBK0000184, Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi- 110049". The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the quotationer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS/NEFT payment before the tenders are opened.

कोटेशन दस्तावेज ई-टेंडरिंग पोर्टल यानी वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या www.dda.gov.in पर 07.09.2022 (दोपहर 03:00 बजे) (अंतिम तिथि) तक प्राप्त/डाउनलोड किए जा सकते हैं। 08.09.2022 (दोपहर 03:30) को तकनीकी बोली खोलना। अर्नेस्ट मनी की राशि रु. 5,000 / - और "सीएयू स्पोर्ट्स, डीडीए (ईएमडी खाता) संख्या- 1614159849, आईएफएससी - केकेबीके 0000184, कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली- 110049" के खाते में आरटीजीएस /

एनईएफटी के माध्यम से जमा किया जाएगा। आरटीजीएस/एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को कोटेशनर द्वारा ई-निविदा प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा। डीडीओ की चिंता अद्वितीय लेनदेन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से बयाना राशि सत्यापित करवाएगी। निविदा खोले जाने से पहले प्रत्येक आरटीजीएस/एनईएफटी भुगतान के लिए।

Technical Bid (First cover)

तकनीकी बोली (पहला कवर)

The quotations are required to furnish following documents in technical bid:-

तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करने के लिए कोटेशन आवश्यक हैं: -

- i. Scanned copy of reference of RTGS/NEFT/IMPS (EMD).
आरटीजीएस/एनईएफटी/आईएमपीएस (ईएमडी) के संदर्भ की स्कैन की गई प्रति।
- ii. Scanned copy of PAN No.
पैन नंबर की स्कैन कॉपी
- iii. Scanned copy of GST Certificate.
जीएसटी सर्टिफिकेट की स्कैन कॉपी।
- iv. Scanned copy of Proof of registration in Contractors Registration Board (CRB) of DDA in Civil category.
सिविल श्रेणी में डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकरण के प्रमाण की स्कैन की गई प्रति।
- v. Scanned copy of Turnover of last three consecutive financial year ending March 2021 duly certificate by Chartered Accountant having valid UDIN.
मार्च 2021 को समाप्त होने वाले पिछले तीन लगातार वित्तीय वर्ष के टर्नओवर की स्कैन की गई कॉपी, वैध यूडीआईएन वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाण पत्र।
- vi. Scanned copy of Proof of requisite fee deposited with Contractors Registration Board of DDA.
डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड के पास जमा अपेक्षित शुल्क के प्रमाण की स्कैन प्रति।

Financial Bid (Second cover)

वित्तीय बोली (दूसरा कवर)

- (i) Schedule of Financial Bid in the form of BoQ_XXXXX.xls.
BoQ_XXXXX.xls के रूप में वित्तीय बोली की अनुसूची।

TERMS & CONDITIONS:-

नियम एवं शर्तें:-

1. The work/supply shall be done as per specifications.
कार्य/आपूर्ति विनिर्देशों के अनुसार की जाएगी।
2. Quoted rate should be inclusive of all taxes / levies including GST, payable under respective states, DDA will not entertain any claim, whatsoever in this regard.
कोट की गई दर में संबंधित राज्यों के तहत देय जीएसटी सहित सभी कर/लेवी शामिल होने चाहिए, इस संबंध में डीडीए किसी भी दावे पर विचार नहीं करेगा।
3. The payment will be made after entire satisfaction of Secretary/SSC and RE(Civil)/SSC, DDA.
भुगतान सचिव/एसएससी और आरई (सिविल)/एसएससी, डीडीए की पूर्ण संतुष्टि के बाद किया जाएगा।
4. No T & P will be issued by Department.
विभाग द्वारा कोई टी एंड पी जारी नहीं किया जाएगा।
5. No advance payment will be made to the agency.
एजेंसी को कोई अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा।

6. Commissioner (Sports) reserves the right to accept or reject any bid / quotation without assigning any reason.

आयुक्त (खेल) के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी बोली / कोटेशन को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है।

7. All material used at Site shall be got approved before supply / work for design, pattern, colour etc. at site from Secretary/SSC of the concerned DDA Sports Complex.

साइट पर उपयोग की जाने वाली सभी सामग्री को संबंधित डीडीए स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के सचिव/एसएससी से डिजाइन, पैटर्न, रंग आदि के लिए आपूर्ति/कार्य से पहले अनुमोदित किया जाएगा।

8. Commissioner (Sports) reserves the right to debar the concerned agency if the work/supply is not completed in stipulated time or supplied item is found to be substandard.

यदि कार्य/आपूर्ति निर्धारित समय में पूर्ण नहीं होती है अथवा आपूर्ति की गई वस्तु घटिया पाई जाती है तो आयुक्त (खेल) के पास संबंधित एजेंसी को डिबार करने का अधिकार सुरक्षित है।

9. Conditional quotation will not be accepted.

सशर्त कोटेशन स्वीकार नहीं किया जाएगा।

10. Necessary statutory deductions as applicable will be made.

लागू होने वाली आवश्यक वैधानिक कटौती की जाएगी।

11. No minor shall be engaged at site.

किसी अवयस्क को स्थल पर नहीं लगाया जाएगा।

12. Nothing extra will be paid to the agency by the department.

विभाग द्वारा एजेंसी को कुछ भी अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जाएगा।

13. Validity of Quotation is 60 days from the date of opening.

कोटेशन की वैधता खोलने की तारीख से 60 दिन है।

14. Debarred agency / or individual shall not be permitted to participate in the tendering process. Agency should be reputed and does not have any tarnished reputation.

विवर्जित एजेंसी/या व्यक्ति को निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी। एजेंसी प्रतिष्ठित होनी चाहिए और उसकी कोई बदनामी नहीं होनी चाहिए।

15. Any individual who has been debarred is not permitted to take part in any negotiations or representan agency even if he holds a power of attorney on the agencies behalf. Any agency engaging debarred persons is also liable to debarring.

कोई भी व्यक्ति जिसे प्रतिबंधित कर दिया गया है, उसे किसी भी वार्ता या प्रतिनिधि एजेंसी में भाग लेने की अनुमति नहीं है, भले ही उसके पास एजेंसियों की ओर से मुख्तारनामा हो। वर्जित व्यक्तियों को शामिल करने वाली कोई भी एजेंसी भी डिबारिंग के लिए उत्तरदायी है।

16. The experience of agencies should be taken into account rather than individuals incorporated with the agency, which does not include proprietorship.

एजेंसी में शामिल व्यक्तियों के बजाय एजेंसियों के अनुभव को ध्यान में रखा जाना चाहिए, जिसमें स्वामित्व शामिल नहीं है।

17. The quantities of items in schedule are tentative which may change depending upon site conditions and requirements.

अनुसूची में मदों की मात्रा अस्थायी है जो साइट की स्थितियों और आवश्यकताओं के आधार पर बदल सकती है।

18. If the entire work is not done within the stipulated time mentioned in order, it will be sole discretion of the Secretary/SSC to accept the work/supply of item on such terms as the Secretary deemed fit and proper or to cancel the order/ to stop any payment against the work/supply / to forfeit the earnest money or to debar the concerned agency. The decision of the Competent Authority in this behalf shall be final and not to be called in question before any Forum.

यदि क्रम में उल्लिखित निर्धारित समय के भीतर पूरा कार्य नहीं किया जाता है, तो यह सचिव/एसएससी के विवेकाधिकार में होगा कि वह कार्य/वस्तु की आपूर्ति को ऐसी शर्तों पर स्वीकार करे जैसा कि सचिव उचित और उचित समझे या आदेश को रद्द करने के लिए / कार्य / आपूर्ति के विरुद्ध किसी भी भुगतान को रोकने के लिए / बयाना राशि को जब्त करने या संबंधित एजेंसी को डिबार करने के लिए। इस संबंध में सक्षम प्राधिकारी का निर्णय अंतिम होगा और किसी फोरम के समक्ष प्रश्न में नहीं बुलाया जाएगा।

19. The contractor will be fully responsible during work/supply. If any loss/ theft/ damage caused at site/ surrounding, the same shall be made good with in quoted rates or recovered from the agency/shall be made good at agency's risk and cost.

कार्य/आपूर्ति के दौरान पूरी तरह से ठेकेदार जिम्मेदार होगा। यदि स्थल/आसपास पर किसी प्रकार की हानि/चोरी/क्षति हुई है, तो उसे उद्धृत दरों में पूरा किया जाएगा या एजेंसी से वसूल किया जाएगा/एजेंसी के जोखिम और लागत पर पूरा किया जाएगा।

20. If any agency submits a faulty or incomplete tender for the first time, 20% of the earnest money so deposited shall be forfeited. However, if the agency commits fault or submits incomplete tender again in the subsequent tenders and the competent Authority finds that the default has been willful, negligent or malafide in its intent, the earnest money shall be forfeited absolutely without assigning any reason and the tenderer shall not be allowed to participate in future tendering.

यदि कोई एजेंसी पहली बार दोषपूर्ण या अधूरी निविदा प्रस्तुत करती है, तो जमा की गई बयाना राशि का 20% जब्त कर लिया जाएगा। हालांकि, यदि एजेंसी गलती करती है या बाद की निविदाओं में फिर से अधूरी निविदा प्रस्तुत करती है और सक्षम प्राधिकारी को पता चलता है कि चूक जानबूझकर, लापरवाही या दुर्भावनापूर्ण है, तो बयाना राशि बिना कोई कारण बताए पूरी तरह से जब्त कर ली जाएगी और निविदाकर्ता को भविष्य की निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

21. In case the rates quoted by the bidders are same, then in order to arrive at a decision, a draw of lots shall be carried out by a Committee comprising of Secretary/SSC, AAO/SSC and RE/SSC.

यदि बोलीदाताओं द्वारा उद्धृत दरें समान हैं, तो किसी निर्णय पर पहुंचने के लिए सचिव/एसएससी, एएओ/एसएससी और आरई/एसएससी की एक समिति द्वारा ड्रा निकाला जाएगा।

22. The experience of agencies should be taken into rather than individuals incorporated with the agency, which does not include proprietorship.

एजेंसी में शामिल व्यक्तियों के बजाय एजेंसियों के अनुभव को लिया जाना चाहिए, जिसमें स्वामित्व शामिल नहीं है।

23. Based on real time feedback of members and administrative staff of DDA as and when a deficiency of service is noticed the same will be intimated to the agency/ contractor for rectification. In case there is no improvement/ rectification within prescribed period from the time of intimation proportionate deduction, as approved by the Competent Authority, shall be made from the agency/contractor.

डीडीए के सदस्यों और प्रशासनिक कर्मचारियों के वास्तविक समय के फीडबैक के आधार पर जब भी सेवा में कोई कमी देखी जाएगी तो इसे सुधारने के लिए एजेंसी/ठेकेदार को सूचित किया जाएगा। यदि सूचना के समय से निर्धारित अवधि के भीतर कोई सुधार/सुधार नहीं होता है, तो सक्षम प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित आनुपातिक कटौती एजेंसी/ठेकेदार से की जाएगी।

24. The work/supply shall be completed within 15 days from the date of issue of the Order.

कार्य/आपूर्ति आदेश जारी होने की तिथि से 15 दिनों के भीतर पूर्ण कर ली जायेगी।

25. Security Deposit @10% shall be deducted from each running bill which shall be released after three months of completion of work/supply.

सुरक्षा जमा @ 10% प्रत्येक चालू बिल से काट लिया जाएगा जो काम/आपूर्ति के तीन महीने के बाद जारी किया जाएगा।

Resident Engineer (Civil)
Saket Sports Complex / DDA

रेजिडेंट इंजीनियर (सिविल)
साकेत स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स / डीडीए

Schedule of Quantity

Name of work: - Maintenance of Various Sports Complex/ Golf Courses (M/o SSC).

SH: - Replacement of Wooden Door with Toughened Glass Door at Saket Sports Complex.

Sr.No.	Description of Items	Qty.	Unit	Rate	Amount
1	<p>Providing and fixing 12 mm thick frameless toughened glass door shutter of approved brand and manufacture, including providing and fixing top & bottom pivot & spring type fixing arrangement and making necessary holes etc. for fixing required door fittings, all complete as per direction of Engineer-Incharge.</p> <p>Defect Liability Period – 1 year</p> <p>Additional Requirements :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Providing & fixing Glass to wall Lock Round type door lock including making hole in glass. Lock of approved make to be provided.2. Providing and fixing pair of SS handles to each shutter made of 19mm dia 450 mm long c/c Glass Door Stainless Steel Pull Handles in Combination of matt and shine finish with necessary SS screws all complete.3. Dismantling of existing wooden door frames including repair of jumbs, preparation of surface for fixing of toughened glass door, finishing the adjoining surface matching with existing finish including stacking of serviceable material, removal and disposal of malba and cleaning of site.	90	Sqft		
	Total				

Secy/SSC

RE(Civil)/SSC